

«تاريخ الارسال بالبريد»

الأعزاء الأب/الأم/الوصي،

الموضوع: أمر التعليق عن الدوام في المدرسة

لقد أرسلت لكم Santé publique Ottawa (دائرة الصحة العامة في أوتاوا)، مؤخرًا، رسالة تشير بأنه يتبين من المعلومات المتوفرة في سجلاتنا أن سجل اللقاحات الخاص بهذا الطالب يتضمن معلومات ناقصة أو غير صحيحة. وبموجب المعلومات المتوفرة في سجلاتنا، فإن اللقاحات التي حصل عليها هذا الطالب ما تزال غير كاملة.

في أونتاريو يمنح ("La Loi") Loi sur l'immunisation des élèves (قانون تطعيم طلاب المدارس (القانون)) médecin chef en santé publique (مسؤول الصحة العامة) تفويضًا بطلب تعليق دوام الطالب في المدرسة لمدة عشرين يومًا عندما يكون الطالب غير مستوفٍ جميع الأمور المطلوبة فيما يتعلق باللقاحات (التطعيمات). وبما أن سجلاتنا تشير بأن اللقاحات التي حصل عليها هذا الطالب غير كاملة، يُرجى الاطلاع على النسخة المرفقة من الأمر الذي يقضي بتعليق الدوام المدرسي لهذا الطالب. يرجى أيضًا ملاحظة التاريخ الذي يصبح فيه هذا الأمر ساري المفعول.

إذ استطعتم تزويدنا بمعلومات جديدة عن سجل اللقاحات الخاص بهذا الطالب، أو تزويدنا بدلاً من ذلك بوثائق صالحة للإعفاء من التطعيم قبل تاريخ التعليق عن الدراسة، فإننا سنقوم بإلغاء هذا الأمر. ولكن، إذا لم تتمكنوا من تقديم هذه المعلومات المطلوبة قبل تاريخ التعليق عن الدراسة، فإننا سنطلب من المدرسة تنفيذ الأمر وسيتم تعليق الدوام المدرسي للطالب حتى يتم توفير المعلومات المطلوبة أو حتى تنتهي فترة التعليق عن الدراسة.

يسمح القانون بالإعفاء من شروط التطعيم الواردة في هذا القانون، ويجب أن يتم شرح هذه الإعفاءات في تصريح بشأن *Déclaration d'exemption médicale* (الإعفاء الطبي) أو تصريح بشأن *Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* (المعتقد الديني أو الأخلاقي الضميري) (متوفر عبر الإنترنت).

- يجوز تقديم *Déclaration d'exemption médicale* (الإعفاء الطبي) إذا كان هناك سبب طبي يقضي بعدم تطعيم الطالب أو أن هناك دليل يثبت مناعة الطالب ضد المرض المقصود.
- يجوز تقديم *Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* (تصريح بشأن المعتقد الديني أو الأخلاقي الضميري) إذا كان التطعيم يتعارض مع المعتقدات التي تؤمن بها بشكل صادق استنادًا إلى ضميرك أو معتقدك الديني. واعتبارًا من الأول من سبتمبر/أيلول، 2017، أصبح من الضروري إكمال دورة تعليمية يجب حضورها شخصيًا لدى Santé publique Ottawa (دائرة الصحة العامة في أوتاوا) وذلك قبل تقديم *Déclaration de conscience ou de croyance religieuse* (تصريح بشأن المعتقد الديني أو الأخلاقي).

تستطيع تحديث سجلات التطعيم وإضافة آخر المعلومات إليها أو الحصول على نماذج الإعفاء على أساس طبي أو ديني أو أخلاقي وذلك بزيارة الموقع الإلكتروني التابع لـ Santé publique Ottawa (دائرة الصحة العامة في أوتاوا):

www.etreparentaottawa.com/immunisation أو من خلال الاتصال هاتفياً بدائرة الصحة العامة في أوتاوا على الرقم 613-580-6744.

في أونتاريو ينص *Loi sur l'immunisation des élèves* (قانون التطعيم لطلاب المدارس)، على ضرورة أن يقوم الأب/الأم/الوصي بضمان أن ابنهم/ابنتهم دون سن 18 عامًا من العمر قد حصل على كامل البرنامج المحدد من اللقاحات / المطاعيم ضد الأمراض التالية: الدفتيريا أو الخناق، التيتانوس أو الكزاز، شلل الأطفال، السعال الديكي، الحصبة، النكاف أو أبو كعب، الحصبة الألمانية أو الحُميراء، أمراض الحمى الشوكية أو التهاب السحايا، والجديري المائي أو العنقز (الجديري المائي مطلوب فقط للأطفال من مواليد العام 2010 فما بعد). إن هدف هذا القانون هو التأكد من أن جميع الطلاب يتمتعون بالحماية من انتشار هذه الأمراض في المدرسة.

للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع www.etreparentaottawa.com/immunisation. كما يرجى الاتصال هاتفياً بـ Santé publique Ottawa (دائرة الصحة العامة في أوتاوا) على الرقم 613-580-6744 إذا كانت لديكم أي أسئلة أو استفسارات أو كنتم بحاجة للمزيد من المساعدة بما في ذلك معلومات عن العيادات النهارية بدون موعد مسبق cliniques sans rendez-vous في الحي السكني الذي تقيمون فيه.

مع وافر الاخلاص والاحترام،

Dr. Trevor Arnason (د. تريفيور أرناسون)، MSc, MD, CCFP, FRCPC
Médecin adjointe en santé publique
(طبيب الصحة المشارك)

مُرْفَق (1): أمر التعليق عن الدوام في المدرسة

(2019-2020)

إلى الأب/الأم/الوصي و:

«اسم الطالب»

«عنوان المنزل»

أمر بتعليق الدوام في المدرسة

صادر بموجب الجزء 6 من *Loi sur l'immunisation des élèves* (قانون تطعيم طلاب المدارس)، أنظمة أونتاريو للعام 1990، المادة 1-أ (وتعديلاتها)

إلى الأب/الأم/الوصي، والطالب إذا كان عمره/ها 16 أو 17 عامًا من العمر:

اسم الطالب:
تاريخ الميلاد:
رقم هوية المستفيد من الخدمة:
بطاقة التطعيم في أونتاريو:
المدرسة:

أنا، Dr. Trevor Arnason (د. تريفيور أرناسون)، Médecin adjoint en santé publique (طبيب الصحة المشارك) في مجلس الصحة Ottawa Public Health (لدائرة الصحة العامة في أوتاوا)، أصدر أمرًا بتعليق دوام الطالب المذكور أعلاه لمدة عشرين (20) يومًا مدرسيًا كما يلي:

من: تاريخ بداية فترة التعليق عن الدراسة إلى: تاريخ انتهاء فترة التعليق عن الدراسة

يُصبح هذا الأمر لاغياً عندما تنتهي الظروف التي استدعت إصداره.

أسباب إصدار هذا الأمر هي ما يلي:

1. أنا لم أستلم واحدًا من الأمور التالية:
(أ) تقريرًا من الطبيب، أو الممرضة أو الأخصائي المعتمد يشير إلى أن الطالب المذكور قد أكمل البرنامج المطلوب للتطعيم فيما يتعلق بالأمراض التالية:

يُرجى الاطلاع على النسخة باللغة الانجليزية/الفرنسية المرفقة لهذا النموذج، وذلك لمعرفة اللقاح/اللقاحات المطلوبة.

أو

(ب) Déclaration valide d'exemption médicale (شهادة إعفاء طبي) سارية المفعول بشأن الطالب المذكور أعلاه؛ أو
(ج) Déclaration de conscience ou de croyance religieuse (تصريحًا يتعلق بمعتقد ديني أو التزام أخلاقي ضميري) فيما يتعلق بالطالب المذكور أعلاه وتأكيد بأن الأب/الأم قد أنهى الدورة التنقيفية بشأن التطعيم؛ و
2. لا تتوفر لدي المعلومات الكافية بأن الطالب المذكور أعلاه قد أكمل، أو بدأ، أو سيبدأ أو سيستكمل البرنامج المطلوب للتطعيم فيما يتعلق بالمرض/الأمراض المذكورة أعلاه.

إلى الأب/الأم/الوصي، والطالب المذكور إذا كان عمره/ها 16 أو 17 عامًا من العمر:

يمكن توجيه الأسئلة المتعلقة بهذا الأمر إلى Santé publique Ottawa (دائرة الصحة العامة في أوتاوا) - رقم الهاتف: 580-6744-613، رقم الفاكس: 613-580-9660.

يحق لك طلب جلسة محكمة من Commission d'appel et de révision des services de santé (مجلس صحة أوتاوا لخدمات الاستئناف ومراجعة القرارات) إذا أرسلت مذكرة خطية تطلب فيها هذه الجلسة، بالبريد أو شخصيًا، خلال 15 يومًا من إرسال هذا الأمر إليك، إلى الجهات التالية:

(1) Dr. Trevor Arnason (د. تريفيور أرناسون)، médecin adjoint en santé publique pour Santé publique Ottawa، (طبيب الصحة المشارك، دائرة الصحة العامة في أوتاوا)، 100, promenade Constellation, Ottawa (Ontario) K2G 6J8، وإلى
(2) Commission d'appel et de révision des services de santé (مجلس صحة أوتاوا لخدمات الاستئناف ومراجعة القرارات)، 151, rue Bloor Ouest, 9^e étage, Toronto (Ontario) M5S 1S4، وإلى
(3) الشخص المسؤول عن إدارة المدرسة.

يُرجى الانتباه أنه حتى عندما تتقدم بطلب جلسة محكمة للاستئناف أو المراجعة، فإن هذا الأمر يكون ساري المفعول بمجرد إشعارك به.

Dr. Trevor Arnason (د. تريفيور أرناسون)، MSc, MD, CCFP, FRCPC
Médecin adjoint en santé publique
(طبيب الصحة المشارك)

بتاريخ: «تاريخ الإرسال بالبريد»
(2019-2020)